



IDENTIFYING DATA

Language: Galician language

Subject	Language: Galician language			
Code	P04G070V01102			
Study programme	(*)Grao en Comunicación Audiovisual			
Descriptors	ECTS Credits	Choose	Year	Quadmester
	6	Basic education	1st	1st
Teaching language	Galician			
Department				
Coordinator	Fernández Salgado, Benigno			
Lecturers	Fernández Salgado, Benigno			
E-mail	bfsalgado@gmail.com			
Web				
General description	The object of this course is to study the elements, forms and linguistic uses of Galician with regards to the aspects of the world that it helps to express and understand. The idea is to examine the existing relations between the world that is recreated through media communication, and the linguistic and discursive practices that made possible that world.			

Competencies

Code	
A1	Students will have shown they have sufficient knowledge and understanding of an area of study, starting after completion of general secondary education, and normally reaching a level of proficiency that, being mostly based on advanced textbooks, will also include familiarity with some cutting-edge developments within the relevant field of study.
B1	Knowledge of the essential characteristics of communication, its elements and its results.
B2	Knowledge of the political and social reality of the world in the era of global communication.
B4	Ability to present the results of academic works in written and oral forms and through audiovisual and computing means, according to the standards of communication disciplines.
B5	Knowledge of the constitutional values, ethical principles and deontological norms applicable to audiovisual communication, particularly those pertaining to equality between men and women, non-discrimination of people with disabilities and non-sexist uses of women's images in mass communication media.
C1	Knowledge of and correct use, both oral and in writing, of the official languages as a means of professional expression in the audiovisual industry.
D1	To understand the importance of technological, economic and social changes in the development of audiovisual projects.
D5	To understand the importance of upholding a shared respect for the different people and peoples of the planet, for universal values of education, culture, peace and justice, for human rights, equality of opportunities and non-discrimination on the basis of gender, sexuality, race or religion.
D6	To understand the necessity of preserving the linguistic, audiovisual and cultural heritage of Galicia.

Learning outcomes

Expected results from this subject	Training and Learning Results			
1. Fundamental con coñecementos teóricos unha práctica axeitada, coherente e correcta en lingua galega.	B1 B5	C1	D5 D6	
2. Saber desenvolverse con soltura en galego estándar tanto de forma escrita coma oral.				
New	A1	C1	D6	

New		B1 B4 B8 B10 B13 B16	C1 C8 C9 C30 C31	D1 D1 D2 D3
New		B4 B8 B10 B13 B16	C8 C9 C30 C31	D1 D2 D3
New		B5 B8 B10 B13 B16	C8 C9 C30 C31	D1 D2 D3 D5 D6
New	A1 A2 A3 A4 A5	B3	C1 C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C8	D1 D2 D3 D4 D5 D6
New		B2 B4	C16 C19	D1 D1 D3 D4 D5 D6 D7 D8 D9 D10 D12 D13 D14 D15
New			C16 C19	D1 D1 D3 D4 D5 D6 D7 D8 D9 D10 D12 D13 D14 D15

Contents

Topic	
LINGUISTICS (Miss Lediya; Pontevedra, birthplace of Colombus)	□ Linguistics. Communication. Non verbal communication. Language. □ Geolinguistics. Unit and diversity of languages. □ Dialectology. The Galician tongue and his varieties.
PHILOLOGY OF GALICIAN (Xonxa forever; Fisterra, where the world ends)	□ The linguistic history of Galician. The Galician literature □ Modalities of language. Oral expression and written expression. Orthofony and spelling. Elocution. □ Domains, functions and uses of languages. Specialized languages. Linguistic registers. □ Stylistics. Situations and registers of Galician. The audiovisual uses of Galician.

SOCIOLINGUISTICS OF GALICIAN. (Butterfly's tongue; Sleeping Beauties)	□ The individual and the community. Linguistic nationalism and multilingualism. □ Common language. Standard language. International language. □ Bilingualism and diglossia. Interference and code switching. □ Identity and prestige. Linguistic prejudices. □ Linguistic insecurity. Native speakers, bilingual speakers and semispeakers.
PHONETICS OF GALICIAN AUDIOVISUAL MEDIA (Once Upon Another Time; The sea inside)	□ Phonetics and prosody. Phonic norms and the standard pronunciation of Galician. Galician intonation. □ Orthology. The phonetic and stylistic varieties of Galician. Elocution in Galician. The problem of the accents: local accents and standard accent. □ Guides to pronunciation: speaking well.
THE GRAMMAR AND LEXICON OF THE GALICIAN AUDIOVISUAL MEDIA (The year of the tick; The carpenter's pencil;)	□ Grammar, morphology, syntax and semantics. □ Conservative and innovative trends in the morphology and syntax of modern Galician. □ The lexicon. Resources to create new words. Foreign words. □ Manuals of grammar and dictionaries.
RHETORICS OF AUDIOVISUAL COMMUNICATION MEDIA IN GALICIA (The sea inside; A estación violenta)	□ The art of persuasion. Audience. Argumentation. Purpose. Expression and verisimilitude. The genres. □ The rhetorical figures. The treatment. Who. What. How.
TEXTUAL ANALYSIS. COMPOSITION OF TEXTS IN GALICIAN. (Los fenómenos; Dhogs)	□ The writing process: building texts. □ Textual and discourse typologies. □ Readability and legibility. □ Coherence, cohesion and adequateness. □ Intertextuality.

Planning

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Introductory activities	3	3	6
Lecturing	12	12	24
Problem solving	12	24	36
Seminars	5	10	15
Mentored work	13	39	52
Scientific events	3	6	9
Essay questions exam	1	3	4
Objective questions exam	1	3	4

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Methodologies

	Description
Introductory activities	Presentation of the course contents and subject methodology.
Lecturing	The lecturer presents the contents of the subject matter with the relevant explanations concerning the theoretical bases that support it and introduces concepts, bibliography and projects that the students must carry out.
Problem solving	Activity aimed at formulating problems or taking practical exercises related to the subject matter (for example, language and style correction to improve grammar and vocabulary). It is a class that complements the master lecture. Students must develop adequate solutions by applying routines and processes of transformation of data and interpreting results.
Seminars	Activity centered on concrete subject matters that allow students to deep on the the course contents. They supplement theoretical lectures and favour the practice of the spoken language and the exercising of public speech. A student or a group of students will prepare any of the topics that appear in the program with the appropriate bibliography. The seminars can also be used to explain the progress made with the course projects.
Mentored work	Research and writing of an academic text of a given extension based on investigations done in the areas of study concerning Galician and any topic related to audiovisual communication. By doing it under supervision, it is hoped that the student becomes acquainted with research of documentation, learns to work critically and analytically and writes a paper following the standards of academic publications.
Scientific events	Assistance to a public lecture, a talk or another type of events related with the field of audiovisual mass media communication. Taking notes of any interesting points of such an event.

Personalized assistance

Methodologies Description

Mentored work	Specific instructions will be given during the first days of the term. Personalised attention at the office or by e-mail.
Seminars	Idem. Personalised attention at my office or via e-mail.

Assessment

	Description	Qualification	Training and Learning Results
Lecturing	There will be an examination at the end of the term encompassing the contents dealt with in the classrooms and seminars. The exam will have a theoretical section and a practical one in which students can show their linguistic proficiency in Galician.	25	B2 C1 D6 B5
Problem solving	The professor will specify the practical activities (exercises, small works, reports, essays) to be evaluated.	20	B4 C1 D5 B5 D6
Seminars	The work of the student(s) made in advance to prepare the seminar's subject matter will be taken into account; the clarity and originality of the presentation and, afterwards, the active participation of the other students (questions, suggestions and comments) will also be assessed.	20	B5 D1 D6
Mentored work	Both the process of investigation and the final result are assessed (the formal aspects and presentation --writing, graphics, artwork--, the organisation, the sources and references used, the quality of the arguments and the language.	35	A1 B1 C1 D6 B5
Scientific events	A review or comment on the event may be requested.	0	

Other comments on the Evaluation

Continuous assessment monitoring the readings, tutorials and work done throughout the course, with a final exam.
Overall assessment of the process of learning and acquiring skills and knowledge through tests and audition.
Assessment based primarily on student participation and delivery of work and exercises.
A second call will consist of a written test and an oral test. A written work previously agreed with the teacher may also be evaluated.
Marks from 0 to 10 under current legislation (RD 1125/2003).

Sources of information

Basic Bibliography

- Álvarez Blanco, R. (coord.), **Prácticas e actitudes lingüísticas da mocidade en Galicia**, Consello da Cultura Galega, 2017
- Boullón Agrelo, A. (ed.), **Antroponimia e lexicografía**, Consello da Cultura Galega, 2018
- Cabo Villaverde, J.L. / Fernández, M.A., **Dicionario do cine en Galicia 1896-2008**, FGA / FCG / CGAI / CRTVG / Xunta de Galicia, 2008
- Callón, C., **Galegocalantes e Galegofalantes**, Xerais, 2017
- Calvet, L.-J., **(Socio)lingüística**, Laiovento, 1998
- Coulmas, F., **An Introduction to Multilingualism Language in a Changing World**, Oxford University Press, 2017
- Couto, X., **Arredor da Dobraxe. Algunhas Cuestións Básicas.**, Deputación Provincial da Coruña, 2009
- Fernández Salgado, B. (dir.), **Dicionario de Usos e Dificultades**, Galaxia, 2004
- García Gondar, Francisco (dir.), **BILEGA: Bibliografía Informatizada da Lingua Galega**, Centro R. P. para a Investigación en Humanidades, 2017
- González, M. / Santamarina, A., **VOLGa: Vocabulario Ortográfico da Lingua Galega**, RAG / ILG, 2018
- Gugenberger, E. / Monteagudo, Henrique / Rei-Doval, Gabriel (eds.), **Contacto de linguas, hibrididade, cambio : contextos, procesos e consecuencias**, Consello da Cultura Galega, 2013
- Lausberg, H., **Elementos de Retórica Literaria**, Calouste Gulbenkian, 2004
- Ledo, Margarita (coord.), **Para unha historia do cinema en lingua galega. (1) Marcas na paisaxe**, Galaxia, 2018
- Ledo, Margarita (coord.), **Para unha historia do cinema en lingua galega. (2) A foresta e as árbores**, Galaxia, 2019
- López Viñas, X. / Lourenço Mória, C. / Moreda Leirado, M., **Gramática Práctica da Lingua Galega. Comunicación e Expresión**, Baía, 2011
- Montero Domínguez, X. M., **La traducción de proyectos cinematográficos : modelo de análisis para los largometrajes de ficción gallegos**, Peter Lang, 2015
- Noia, C. / Gómez, X.M. / Benavente, P. (coords), **Diccionario de Sinónimos da Lingua Galega**, Galaxia / SLI / Universidade de Vigo, 2017
- Núñez Singala, M.C., **Sacar a lingua é de mala educación: oportunidades do multilingüismo na infancia e na idade adulta**, Xerais, 2017
- Regueira, X.L. (dir.), **Dicionario de Pronuncia da Lingua Galega**, ILG / Universidade de Santiago, 2016
- Santamarina, A. (dir.), **Dicionario de Dicionarios**, ILG / Fundación Barrié / SLI, 2013
- Tusón, J., **Mal de Linguas. Arredor dos Prexuízos Lingüísticos**, Positivas, 1997

Complementary Bibliography

Álvarez Blanco, R. / Xove, X., **Gramática da Lingua Galega**, Galaxia, 2002

Aneiros Díaz, R. / López García, X. (coords.), **A comunicación en Galicia 2013**, Consello da Cultura Galega, 2014

Crystal, D., **A Morte das Linguas. Razóns para a Sobrevivencia**, Galaxia, 2003

Fernández Rei, F., **Dialectoloxía da Lingua Galega**, Xerais, 1991

Fernández Salgado, B. (ed.), **Manual de Estilo. O Correo Galego**, Compostela, 2001

Ferreiro, M., **Gramática Histórica Galega. Lexicoloxía**, Laiovento, 1997

Fill, A. / Mühlhäusler, P. (eds.), **Language, Ecology and Environment. The Ecolinguistics Reader**, Continuum, 2001

Formoso Gosende, V., **Do estigma á estima. Propostas para un novo discurso lingüístico**, Xerais, 2013

González, M. (dir.), **Mapa Sociolingüístico de Galicia 2004**, RAG, 2007

González, M. (dir.), **O Galego segundo a Mocidade. unha Achega ás Actitudes e Discursos Sociais**, RAG, 2004

González, M. (dir.), **Actitudes Lingüísticas en Galicia. Compendio do III volume do Mapa Sociolingüístico de Galicia**, RAG, 1996

González Rei, B., **Ortografía da Lingua Galega**, Galinova, 2004

Hermida Gulías, C., **Gramática Práctica (Morfosintaxe)**, Sotelo Blanco, 2004

López Taboada, C. / Soto Arias, R., **Dicionario de Fraseoloxía Galega**, Xerais, 2008

Lorenzo, L. / Pereira, A., **El Doblaje: (inglés - español, galego)**, Universidade de Vigo, 2000

Méndez, L. / Navaza, G. (eds.), **Actas do I Congreso Internacional de Onomástica Galega**, Asociación Galega de Onomástica, 2007

Monteagudo, H. (ed.), **Estudios de Sociolingüística Galega sobre a Norma do Galego Culto**, Galaxia, 1995

Moreira Barbeito, M., **Contra a morte das linguas. O caso do galego**, Xerais, 2014

Mühlhäusler, P., **Language of Environment. Environment of Language. A Course in Ecolinguistics**, Battlebridge, 2003

Núñez Singala, M., **En galego, por que non? Contra os prexuízos e as simplificacións sobre a lingua galega**, Xerais, 2011

Poyatos, F., **La comunicación no verbal**, Itsmo, 1994

RAG, **Dicionario Castelán-Galego da Real Academia Galega**, Fundación Barrié / RAG, 2004

RAG / ILG, **Diccionario da Real Academia Galega**, Real Academia Galega / Galaxia, 2018

RAG / ILG, **Normas Ortográficas e Morfolóxicas do Idioma Galego**, Real Academia Galega / Galaxia, 2012

Ramallo, F. / Rei Doval, G. / Rodríguez, X.P. (eds.), **Manual de Ciencias da Linguaxe**, Xerais, 2000

Regueira, X. L. (coord.), **Os Sons da Lingua**, Xerais, 1998

Rosales, M., **A Linguaxe Literaria. Guía de Recursos para a Análise Textual**, Xerais, 2003

Royo, J., **Unha Lingua É un Mercado**, Xerais, 1997

Sapir, E., **A Linguaxe. Introducción ó Estudo da Fala**, Universidade de Santiago, 2010

Tascón, M. (dir.), **Escribir en Internet. Guía para los nuevos medios y las redes sociales**, Galaxia Gutenberg / Fundéu BBVA, 2012

Recommendations

Subjects that continue the syllabus

Radio Communication/P04G070V01202

Communication: Written Communication/P04G070V01101